花女世界

文：女票友　圖：蕭風

四二〇：骨肉送別踏上新途

這對於每一位考取了陳麗妮新創立的大野藝術學院的港台日學生，是一個極大的獲得教育的幸運機會。他們得到等於到歐洲、日本、和任何先進國的專修機會。在平均數目上，「獎學金」比美國許多名大學的獎金更多，而條件更不苛刻，且極爲大方。

司馬福用巴黎「歐亞公司」的港支行之名義，在香港翡翠酒樓，舉行了一次歡送「第一期港生大宴會」，到有日本、法國和香港的捐助工商業、文化館子十多位。他報告了新校的設備、建築，並張掛了圖片。還在他致詞後，立刻放映了「錄影片」。

學生代表致詞，男女生公推了衛愛蓮。她事前作好了一篇簡短的日文講詞，請秦先生修正好，而且背誦了，當衆講出。

「她很不錯！」日本富東銀行田中行長大讚，他對席上的日本在港巨頭說：「可以預測，不但代表好，他日成績也一定是名列前茅的。」司馬超帶來了歐亞公司最好的攝影師，不停地照了紀錄片。這日宴會後第三日的上午十點，九龍機場有一個極熱鬧的送別場面，卅二名學生的家人大半到來送行惜別。校方派了一位清水先生來迎接照料，司馬超帶同三公司職員一同負責爲學生行李辦入艙手續，並通知所有學生：

「行李不隨身，到成田後，校方有專車來，專載運行李直赴大野。爲了同學們先得一次經驗，學生到成田下機後，由清水先生領隊，乘京成線先到上野，轉東京都內上野至新宿高架電至新宿換「小田急線」，乘羅曼斯卡對號快車直達大野站。由成田起，另有校方職員歡迎，一同照料。」

大家排隊續到後，知道隨手只帶愈少愈好的小提包。她們紛紛同家人話別，少不了有哭泣感人的場面。衛愛蓮的老父母和她的哥哥嫂嫂們，都陪她到了機場。她是學生的正隊長，另兩個男女生是副隊長。她親了父母，由於她是最小的一個女兒，年過七十的父親抱住她流淚：「孩子，祝你平安，這是你一生的幸福起點。」

排了隊，清水先生在最後，衛愛蓮領頭，整隊人正準備浩浩蕩蕩入閘，一行揚手道再見。

進入了閘門。司馬福同職員和數千百人學生家長早已恭候，拍手歡送。

首先經過移民局一關，一一檢查了証件，然後通過海關驗身，這些給全體學生以新野之感。衛愛蓮感到新奇，三十二人都是第一次乘搭飛機。

風言蜂語

繆倫

還可作惡

減罪會擬修例懲黑分子。

修例前仍可作惡？

去蕪存菁

訪京團表示本港醫療制度將保留。

收費則必須研究。

立即見功

政務司認爲特權法並未漠視民意。

現正在考驗中。

香港九七

陳浩泉

五七：沒有這個人

「不，不！你別誤會。」李小姐立即堆起笑臉，爲她的波士辯護。「我們對每一位客人都是一視同仁的，絕無偏心。劉律師這些天來實在太忙了，有時候脾氣難免會暴躁點，這要請你多多原諒！」

「那倒沒什麼。」李小姐代她波士道歉，丘智才心裡的氣也全消了。

「劉律師最不高興人家不相信他。」李小姐又說，「沒有八成把握的K士，他是不會做的。他絕不會存心欺騙客人的錢，你可以放心。」

「那麼，我今天是不是一定要再交兩千美金呢？」丘智才問。

「是的，除非你放棄。」李小姐說，「可是，如果你這時候放棄，是不是太可惜呢？」

「好吧，我交給你！」丘智才終於拿出支票簿，寫了一張相當於二千美金的港幣現金支票。取了李小姐的收據，丘智才就趕赴他的約會去了。……

幾天後，丘智才打電話去詢問申請手續進行的情形，接電話的李小姐說：

「你的申請正在做，一切相當順利，但起碼要一個星期後才有消息。你耐心等等，別心急，一有消息我們會馬上通知你。」

丘智才就耐心地等了一個星期，但是，却沒有接到什麼消息，他只好再打電話去問。可是，酒店的接綫生却說：

「對不起，沒有這個人。」

「怎麼回事呢？」丘智才不禁愕然。「這位劉先生是從美國來的律師，他已經住在這個房間很久了！」

絲蓮

懷楚

五九〇：往事不堪回首

「沒有上班嗎？」全嬸見李偉生踉蹌而回，便好奇地問他，「而且很疲倦的樣子，是不是有些不舒服？」

對二嬸的關心，李偉生並不以爲意：

「我想睡一會，別管我。」

說完，他進自己房中，砰然關上門睡去。

不知他又在搞什麼鬼？全嬸心中喃喃自語——這幾天來他好像有點失常似的。

她想起，近日來，李偉生似乎有異平日，最明顯的是，換了新西裝，出入不定時，不像以前固定時間上、下班，那麼，到底他在搞什麼鬼？眞叫人担心啊！

她坐在小客廳上，不禁想起往事來：

自己兩姊妹，分別嫁給李家兩兄弟，本來，原先是愛大兄的，結果嫁給弟弟，寃孽的是，大姊嫁給原先自己所愛的人，只生活了幾年，在李偉生才三歲（他的大姊四歲）時，就成了寡婦！

於是，自己和全叔飄洋過海，到了美國，開餐館，做牛做馬的捱了二十多年，爲了使大姊安慰，自己就一口承允接李偉生來美國讀書，助他成材，也算對得起死去的大伯——自己原先的愛人。

然而，這個侄子太不成器了，讀書不成，只當個酒保，如今又不知怎樣？眞叫人担心！

碧血情仇

二：武林三痴

竺紅姑道：「你眞以爲我是好欺侮的？」

「沒人想欺侮你，只要你跟區區走，區區不但不會爲難你，而且還會跟你結爲連理！」

三才書生言畢仰天哈哈大笑。

竺紅姑忽然尖嘯一聲，躍出涼亭，三才書生道：「紅姑這些年來，咱們交過不少次手，你都非我之敵，希望你三思！」

竺紅姑却不打話，解下腰帶，運勁一揮，本來是柔若無物之物，被她注上內力，登時如一條軟鞭，使來虎虎生風。

三才書生握劍在手，道：「原來這十年你閉門苦練，可惜這東西也剋制不了我！」他那柄長劍如蛟龍在大海之中，翻騰自如，竺紅姑腰帶攻勢雖盛，果然奈何不了他。

游萬里心中忖道：「這兩人都經已年逾六十有多，想不到仍爲情結下解不開之結！這三才書生雖然咄咄迫人，想不到這般情長！」

竺紅姑與三才書生雙方都了解對方的武功路子，是以鬥得甚快，往往一招未了，次招又生，他以爲兩人非至千招過外才能分出勝負，却不知高手相爭，差之毫釐，謬之千里，尤其是了解對方的路子，更易分出勝負！不過百招，三才書生已佔盡上風，只聽他哈哈笑道：「紅姑，區區沒騙你吧！」

「我勸你趁早死了這條心吧！你以爲我不知道你心中打什麼主意麼？」

「咱們合籍雙修有何不可？」

「閉嘴！」竺紅姑說話分神，內力稍鬆，腰帶「嗤」的一聲，被三才書生劍刃割斷了一角，威力更弱，就在此刻，只見侍棋率領其他三婢仗劍而來，原來，她們是聽到主人的尖嘯叫聲，才知道竺紅姑有危險！

侍棋、侍茶、侍膳和侍酒一到後花園立即將三才書生團在核心。

三才書生臉色一變，長劍翻飛，左袖掃蕩，以一敵五，竟無懼色！（卅九）

現代江湖實錄之六

五七：勾魂眼神

阿倫張忙曰：「唔係喺，問心講，係我成年以來第一次，未成年以前，周時有撩下女仔，覺得男人鬧幾句，好過癮，成年之後，知道無非紳士所爲，所以自此冇再口花，不過剛才我冇口花呀！海倫，我所講每一句都係眞心眞意㗎！」

師姐容天咁風情，眯了波會一眼，波會幾曾見過這種勾魂攝魄的眼神，不由混身麻軟。

師姐容緩緩而曰：「波會，你呢？」

波會非常興奮，曰：「我，我好正經，從來未會撩過女仔㗎！」

師姐容笑曰：「眞係？阿倫，你信不信？」

阿倫張笑曰：「當然不信喇，波會，做人坦白些好，海倫又有話怪你。」

師姐容曰：「就算係都好平常啫，我都撩過男仔㗎！」

波會碌大雙眼，曰：「眞係？有冇講錯？」

師姐容曰：「當然眞喇！」

阿倫張曰：「唔好講咁多，海倫，今晚由我做東，茶來矣，起筷！」

師姐容曰：「阿倫，聽你口音、唔多似本地人嚟。」

阿倫張笑曰：「然，我由花旗返來，本來我亦係本地人，不過到花旗，唔多少講花旗唐話口音怪怪地，然否？」

師姐容曰：「然，你喺個邊做生意者乎？」

阿倫張曰：「冇錯，做多少生意喇，都係生意仔而已，海倫，你呢？」

師姐容曰：「我在旅行社打工，可能會轉工去做人秘書。」

波會曰：「做秘書？唯D卦，海倫，我認爲你其實應該去做大明星。」

師姐容曰：「車，我又唔識做戲。」

戴臉譜的人

八六：變臉

聽到爸爸的辭職消息，媽媽半信半疑，有驚喜與得意。片刻，她咀嚼一個問題，便在臉上升起一股憤慨，打量我：「怪不得你要去那旅行社做事啦！原來，你眞的讓他迷惑住了！」

「別說得那麼難聽，我去旅行社做些日子，主要爲你們！」我說。

「爲我們？」媽媽冷冷盯望我。

「對，過去你們吵吵鬧鬧，我從來沒有做點和解的事。現目，我認爲應該嘗試做做，希望能把你們拉在一起，這是最好的時候啦！」我說。

「以爲他辭掉馮氏的差事，就是我們和解的時機嗎？」媽媽一臉勝利的傲氣。

「媽，我過去是遷就你。」

媽媽臉色難看，甚至連平日那份婉藹也失掉，聲音怎樣：「翅膀壯了！在社會上會幹事，自以爲是男兒漢，要歸付那沒脊樑骨的傢伙啦！」

「我知道我上次不接受他的好意，拒絕去馮氏廣告公司才把他氣走的。」

「如此的爸爸，不應該氣他一氣嗎？」

「我答應去旅行社做些日子，是調劑一下他的情緒！」

「情緒，情緒，你就不顧念媽媽的情緒？媽媽一直撫育你，照管你，當做命根，現在你竟——」她又變臉嗚咽起來。

想到川劇角色有隨時變換臉譜的把戲，我覺得媽媽會如此的伎倆，是用以克制對付兒子，使他永遠做她裙脚仔。我心裡有數。她的變臉伎倆，我欣賞得太多了！現目，我不放在眼內，說：「媽，十多年的爭吵、寂寞日子，你還過得不討厭嗎？是你和他修好的時候了！」

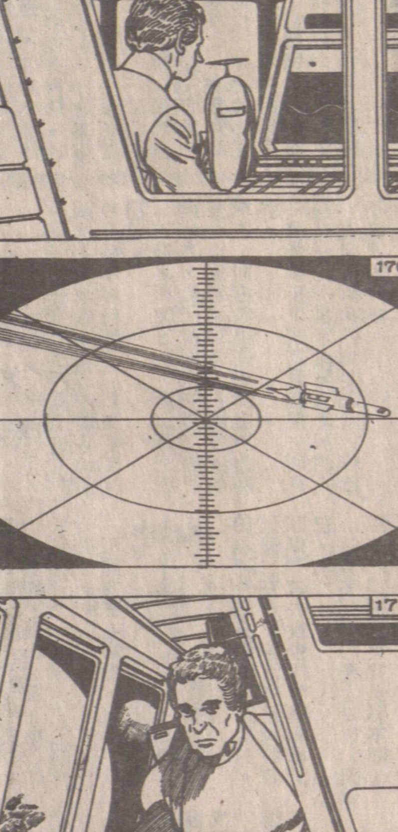
「家樹，你變啦！大變特變！」她以手帕揩抹擠出來的眼淚。

「媽，脫下你高人一等的戴方帽子臉譜，別老是把爸踩在脚下，這樣，你們在一起很快活！」

開心

太空過客

蝸子1号搜空船故事　文・駱沙　畫・家裕



（一六九）在搜空船上，機械人蘇芝古和白加那四個機械人，一齊協助格拉爾醫官，製造抗毒藥，除了蘇芝古錄下了荷洛夫博士的電腦資料外，白加它們四機械人，也都有許多有用的資料，使格拉爾醫官很快便研究成功，大量配製抗毒藥，都裝配在噴射器內備用。

（一七〇）戴了百多名毒猩猩及綠色帶菌人的無人駕駛運輸船，這時已和搜空船越來越近。搜空船上雷達早已探測到，電視幕上已看到這巨大運輸船的形狀。雅打星對司馬登道：「這運輸船，是向我們駛來！」司馬登道：「很可能是巴綠星的三眼人軍隊，向我們襲擊。」

（一七一）搜空船發出緊急警報，戰鬥人員都已進入他們的作戰崗位，有一隊突擊隊，他們各人都配備了抗毒菌噴射器，在昇降場及各處戒備。本來在運輸船進入武器射程之內，便可把運輸船擊毀，但司馬登却收到運輸船的對話，說是來進行和平談判。

城市之光

歡喜寃家（十一）

沈麗英如此說，顯然她不相信莊家漢了。

莊家漢道：「眞誠與虛僞，很難辦証，祇能看事實。不過，如果我沒有猜錯，你仍然懷念舊情。」

「我不承認。」沈麗英回望他一眼，又仰頭向天花板道：「如果你對我和女兒仍有愛，一年前，爲什麼又同來辦離婚手續。」

「那是爲勢所迫呀。」

他把當時的事說了出來。

母姊替他辦理移民手續，若干條件批准了，但婚姻問題上，未能解決。

入境時，莊家漢報已婚，但已分居。

有關方面要他辦好了手續分居手續未完，如果要離婚，就要辦妥離婚手續。

當地華人及熟識法例之人告訴他，離了婚，變成了單身一個人，批准的機會較大。

在美國生活的前景，對莊家漢是具有吸引力的；另一方，他認爲在香港，諸事不順逐，包括婚姻，倒不如離了罷。

去年莊家漢，就是在如此這般的環境下，回到香港，辦理離婚的。

離婚，要雙方簽字，不是單方簽字就有效。

去年他的沈麗英，在婚姻失敗時期，却得到一位男士的同情和安慰。

他向她追求；她對他也具有愛意。她想，要再婚，也要辦妥離婚手續才可以。因爲這樣，兩人便在協議離婚的文件上簽了字。

瀛寰怪談

二六：守護神

占鍾士和李多娜，和愛多瑪一同吃午飯，占鍾士道：

「愛多瑪，你又第六次救了我的性命，今次是第六次。」

愛多瑪已聽他們說了黐綫佬電梯殺人的事，她道：

「事前我不知道有禍事發生，也沒有什麼預感，不過，說來也事有湊巧，本來我是早五分鐘打電話給你們的，却恰恰有一個顧客付賬時，她的信用咭有問題，我剛要打電話給你們時，職員來請我去解決這件事，我也就放下電話，如果不是那顧客的信用咭有問題的話，我已打了電話給你們，你們便也就早幾分鐘出門進入電梯，恰恰和那個黐線佬同在電梯內，也就眞個不堪設想。」

李多娜道：

「事情就是這麼奇妙，愛多瑪，似乎是上天安排，你是占鍾士的生命守護神，你的責任是使占鍾士在大難之前，逃出生天。」

愛多瑪道：

「我最初也這麼想，但又覺得不可能，一切乃是巧合，就說今天電梯的事吧，也未必一定因我的電話而阻遲了你們幾分鐘，亦可能我不給鍾士電話，他也會因某一些事而延遲幾分鐘出門的。」

李多娜道：

「愛多瑪，我十分就憂，萬一你離開這裡，返回你的祖家里斯本去了，占鍾士如何逢凶化吉呢？」

愛多瑪道：

「我正要返回葡國探親呢！」

古今錢幣

美國的艾森豪元

銅胚鍍鎳並非銀，比價相差是本因
若用眞銀來鑄者，乃爲試鑄頗足珍

通天曉先生：

我有些不通用的小面額銀幣，我不識它的國籍，特函請問這些廢鐵尚有價值嗎？現找簡單的印些樣本給你看完，請批評。　劉超賢

劉超賢先生：

來信詢問尊藏之十七款錢幣資料，按來函編號解答如後：

（一）美國銀幣，一九七七年鑄，面值一美元，正面人像是美國故總統艾森豪威爾頭像，錢幣收藏家稱爲「艾森豪元」錢幣，自一九七一年開始鑄造的流通貨幣，因爲銀價與貨值比價差太大，這種美國「艾森豪元」是銅胚鍍鎳，已經不是銀元了。「艾森豪元」除了幾種是用銀鑄成的試鑄品每枚可值三至四十美元外，一般的銅胚鍍鎳幣約值十至十二港元。

（二）英國流通貨幣，面值五十便士，是英國貨幣改十進制後的新便士，一九六九年鑄造，銅鎳合金。

一九六九年鑄五十便士是改新制後的第一版，鑄造量一億八千八百萬枚。現在全新品每枚可值三十元，普通可值八元，最差的也可照面值算，約爲五元。

（三）菲律賓小輔幣，面值五仙，青銅質，一九七六年鑄造，是現在的流通貨幣。這種輔幣的試鑄樣幣每枚可值二十元，一般的只能照面值算，折合約爲港幣二分錢。

（四）印度錢幣，一九四三年鑄造，面值二安那，是英佔印度時期的錢幣，背面爲英皇喬治六世頭像，青銅鎳合金，一九四三年版鑄了三億四千三百六十萬枚，是同類錢幣鑄造最多的一年。全新品可值十元，普通品約值一元。

（五）英國流通貨幣新便士，面值二便士，白銅質，一九八〇年鑄造。這是一枚流通貨幣，照面值按滙率折算，約爲港幣二角。

（六）英國錢幣，一九四八年鑄造，面值一先令，圖案是喬治六世頭像，銅鎳合金。這種先令錢幣以前是銀質鑄幣，戰後英國經濟尚待復興，自一九四七年開始以銅鎳合金鑄造先令錢幣了。

一九四八年一先令錢幣鑄造了四千五百五十萬枚，市值全新品可值四十元，普通品可值二元。

（七）紐西蘭錢幣，面值二分，白銅質，一九七四年鑄造，是流通貨幣，照面值按滙率折算，約合港幣一角。

（八）泰國錢幣，面值一銖，銅鎳合金鑄造，圖案是泰皇浦眉蓬頭像，流通貨幣，佛曆二五二〇年（公元一九七七年）鑄造。照面值按滙率折算，約合港幣三角。

（九）至（十七）明天再答。（黃莎、新八五七九三）

今古奇觀乃小說集　抱甕老人只是編集

通天曉先生：

「今古奇觀」這部小說，其內容怎樣？它有什麼價值？這部書出現於哪個年代？可否把著書人「抱甕老人」生平事跡？他姓什麼，名字又叫什麼？他又爲何不用眞名，而用這個名字呢？　李學林

李學林先生：

（一）三言、二刻書共五部，收集短篇平話，近二百篇，民間購買不易，其中作品，亦良莠不齊。抱甕老人有鑑於此，於三言、二刻中選出佳作四十篇，成爲一集，號爲「今古奇觀」，約刊於明代崇禎末年。

（二）笑花主人序云：「墨憨齋所纂『喻世』、『醒世』、『警世』、三言，極摹人情世態之歧，備寫悲歡離合之致。……即空觀主人爰有『拍案驚奇』兩刻，頗費蒐獲，足供譚麈，合之共二百種。卷帙浩繁，觀覽難周，……抱甕老人先得我心，選刻四十卷，名爲『今古奇觀』。」編選本書的旨趣，說得很明白。

（三）「三言」，即馮夢龍所作之「警世通言」、「喻世明言」和「醒世恒言」。「二拍」，即凌濛初所作的「拍案驚奇」初刻和二刻兩集。

（四）抱甕老人的「今古奇觀」，是編選別人的作品，並非他自己的創作，一般文學史並無載及他的生平，故無可奉告。（豐餘、新八五七五一）

有益書房

與粵劇關係密切的廣東曲藝

其發展分幾個時期
清末民初屬於師娘時期
二三十年代是全盛時期
此後有衰落與復興時期

知音此處

通天曉先生：

小妹聞說廣東音樂曲藝團即將來臨本港灣仔藝術中心獻藝，先生可否介紹一下粵樂曲藝的起源呢？廣東曲藝是否就是粵曲呢？　韻如

韻如小姐：

粵曲是廣東曲藝一部份，不是全部。廣東地方曲藝，是具有濃郁地方特色和鮮明藝術風格的民間藝術。它除流行於廣東和廣西的粵語地區外，在港澳以及東南亞、南北美洲粵籍華僑聚居的地方，也有廣泛的羣衆基礎，是羣衆所熟悉和喜愛的藝術形式。早在清道光初年，廣東的八音班樂工就以粵曲清唱爲業。同治初年，又有失明的女藝人（亦稱「聲姬」、「師娘」）演唱粵曲，一直盛行到一九二〇年以後。這段時期被曲藝界稱爲「師娘時期」。辛亥革命後，又出現明眼的女藝人（亦稱「女伶」）演唱以粵曲爲主的地方曲藝。一九一八至一九三八年間，「女伶」的演唱達到粵曲史上全盛時期，當時人才輩出，流派紛呈，如大喉演員熊飛影，平喉演員小明星、張月兒、徐柳仙、張惠芳以及子喉演員張瓊仙等，均爲這一時期的代表人物，一九三九至一九四九年間，地方曲藝趨於衰落。大陸解放後，曲藝和其他劇種一樣得到扶植，獲得復甦，並蓬勃發展，整理了不少傳統曲目，編演了大量新曲目。在表演形式上，除清唱外，又出現粵曲說唱彈唱、表演唱、相聲、曲藝喜劇等。

廣東地方曲藝與粵劇關係密切，音樂曲調、板式等方面和粵劇基本相同。但曲藝以粵曲爲主的演唱中特別講究唱功，突出聲腔藝術，有其獨特的風格和創造。其音樂極爲豐富，大約可分爲自成系統的七個類別：（一）梆子（二）二簧（三）牌子，由崑曲、高腔、吹腔等演變而來，主要用於填詞演唱，（四）民間說唱，包括龍舟、木魚、南音、粵謳、板眼等，（五）小曲雜曲，早期使用的小曲的多爲江南地區傳入的民間小調，如「送情郎」、「剪剪花」、「玉美人」等等；（六）辛亥革命後興起的創作小曲約有三種類型：近似梆、簧曲牌的雜曲，如「連環西皮」、「催歸」、「武西厢」等；歌曲體小曲，如「吳王怨」、「倦尋芳」、「秋江別」等；有些器樂曲，也用於填詞演唱；（七）廣東音樂，廣東民間器樂曲，主要用於填詞演唱，如「餓馬搖鈴」、「昭君怨」、「雨打芭蕉」、「雙聲恨」、「柳搖金」等。樂器伴奏，有以高胡爲主的軟弓樂隊組織，如高胡、揚琴、琵琶、椰胡或長喉管等，有以二弦、提琴（廣東民間樂器）爲主的硬弓樂隊組織，如二弦、提琴、短喉管、月琴等。曲藝演唱，在八音班和「師娘時期」均依行當劃分，有小生、花旦、武生等十大行當的唱法。辛亥革命後的「女伶時期」，開創了改假嗓爲眞嗓，改舞台官話（又叫桂林官話）爲廣州方言演唱時期，從而劃分爲大喉（又稱霸腔或左撇，屬男脚唱腔，腔調多用高音區），平喉（男脚唱腔，腔調多用中音區），子喉（女脚專用腔）三種唱法。

廣東曲藝早期粵曲曲目大都來自粵劇脚本，到「師娘時期」才開始積累起本身特有的曲目，其代表作品則爲八大名曲：「百里奚會妻」、「辨才釋妖」、「黛玉葬花」、「六郎罪子」、「棄楚歸漢」、「附荐何文秀」、「雪中賢」、「魯智深出家」。「女伶時期」的代表曲目有大喉演員熊飛影演唱的「夜戰馬超」、「武松大鬧獅子樓」、「岳武穆班師」、「知音何處」，徐柳仙演唱的「再折長亭柳」、「夢覺紅樓」，子喉演員瓊仙（又名張玉京）演唱的「燕子樓」、「秋江別」、「蕭湘夜雨」等。現代題材作品有「羊城八景」多首曲目。歷史題材作品有「穆桂英掛帥」、「子建會洛神」、「蔡文姬歸漢」等，以上所選曲目至今在民間仍是膾炙人口的傳唱不衰的。廣東音樂曲藝團來港演出，也帶來幾首傳統曲。（能業、新八五三一三）

中年婦女胸常痛　檢查身體則無病

最傷腦筋是出現症狀而不知何病

憑情辨症

究竟是神經衰弱還是什麼

通天曉先生：

家母今年四十六歲，自去年年尾患病至今，屢醫無效又不知患上什麼病？只覺胸部（近胃部和肺部）常常作痛，且有脹起的感覺，毫無胃口；又經常不能入睡，手脚無力；並且日漸消瘦。曾作全身檢查，但一切正常。曾看多位醫生，均說神經衰弱或胃病。但神經衰弱應不會胸口作痛？約十年前，家母會遇劫被刺右胸，會否因當傷口癒合得不好而做成呢？不知吃什麼可把作痛的情況減輕呢？　問胸痛心急人

問胸痛心急人小姐：

關於神經衰弱，我們是要極其小心的，那就是有症狀表現出來，但却是經過了詳細之檢查，而又找不到實質性之病變，這就可初步懷疑爲神經衰弱了。

來信提及令壽堂，又付來了各項檢查報告，包括各種檢查，確實無實質性病變存在。但症狀呢？總是覺得胸口痛，胃部不適，難於入睡、乏力等，從這些情形來看，我們同意可能是神經衰弱。

但是，還有一點還得注意：令壽堂這個年齡，亦可能步入更年期的年期。雖然，目下婦女之更年期，已多延至五十歲後，但這却是因人而異的，四十六歲是早一點，但爲了不放過找尋原因，若找婦科醫生檢查一下，看看有沒有這方面的因素存在，這就更爲穩妥了。因爲更年期的婦女，是會出現各種症狀的，出現你所提到之症狀，是大可能的。

若是神經衰弱，則作一些長運，或者是太極拳練習，這會很有好處。同時，也應找醫生用一些藥物，這能消除其他症狀的。若是解決胃部不適等問題，使用一種Lexotan藥丸，相信會有好處。

關於胸痛方面，若是十年前刺傷，現在有些微隱痛，這也不礙事。問題是經過了各方面檢查，均無實質性病變存在，這樣你就可放心了。以上是根據來信所述症狀，憑情辨症。希能告知令壽堂，俾得參照我們的意見，根據她的實際情況，進行處理。（梁醫生、新八五七七九）

街坊服務

通天曉主辦

收發室

刊覆：韻如　任滿泉　問胸痛心急人　杜滿華　高希文　恩　上官文人　劉超賢　杜亦蔭　李學林　涂卓光

詩詞歌賦

張志和漁歌子詞

詞人能夠抓住了九十春光的特徵
把靜物與漁父聯結起來別開生面

通天曉先生：

閱讀貴報服務版，得益不少。記得我讀小學的時候，國文教師曾經介紹張志和的漁歌子詞給我們閱讀，可惜現在記不清全首詞的內容了，只記得頭幾句是這樣的：「青箬笠，綠簑衣，日日騎牛上翠微，鶯兒飛過燕兒飛……」以後怎樣讀，已經忘記了，希望通天曉先生能介紹出來，相信很多讀者想知道的。　任滿泉

任滿泉先生：

你所問的「漁歌子」詞是這樣的：

「西塞山前白鷺飛，桃花流水鱖魚肥。青箬笠，綠簑衣，斜風細雨不須歸。」

作者張志和，公元七八〇年左右人，字子同，金華人。唐肅宗時，待詔翰林，做過左金吾衛錄事參軍，因事被貶，作南浦尉。赦還以後，不肯再做官，朝廷賜給他奴婢各一名，他把他們配爲夫婦，取名「漁童」、「樵青」，他自號「煙波釣徒」。每垂釣不設餌，志不在魚。「漁歌子」是模仿當時民間的漁歌而寫的。

分析：漁父的生涯並不如詞人夢裡所妝飾那樣的美麗。然而詞人抓住九十春光的特徵，把靜物與漁父聯結起來，使一切都賦有生命的氣息，所以毫不死寂。

「西塞」、「白鷺」是遠景，「流水」、「桃花」是近物；肥美的「鱖魚」却只是個想像。這樣的環境，這樣的生涯，詞意詞境顯得十分調和；因而能喚起人的美感。再加上簑笠的裝點，風雨的陪襯，使自然景物與色彩和人的感情取得了一致的溶合。因此，這幅小景便有了海闊天空、自由無限的感覺了。（豐餘、新八五九〇〇）

說文解字

斝字音賈觥字音轟　謖字音縮嶷字音逆

通天曉先生：

勞煩先生高明抽空在貴版告知下列各字之音義：（一）涸；（二）旃；（三）筈；（四）棳；（五）僳。　杜滿華

杜滿華先生：

（一）涸，曷各切，藥韻，竭也。

（二）旃，音氈。有三解：1、旗曲柄也。2、助詞，焉也。3、通氈，毛織物。

（三）筈，音括，箭末也。

（四）棳，音拙，梁上楹也。

（五）僳，乍歡切，巧韻。僳僳，長貌，見「集韻」。（豐餘、新八五七八四）

×　××　×

通天曉先生：

小弟聞說「焉」字本義是解作一種鳥，先生博學，可否告知此字本是解作什麼鳥呢？　高希文

高希文先生：

焉，音煙，鳥名，黃色，出於江淮。「禽經」：「黃鳳謂之焉。」（豐餘、新八五九四七）

×　××　×

通天曉先生：

聞金錢的「錢」字，在古時有不同意義，可否告知？　上官文人

上官文人先生：

「錢」，音翦，古田器。「說文」段注：「云古田器者，古謂之錢，今則但謂之銚。」

錢，音前。貨幣也，鑄金屬爲之，錢古作泉，取其流行之周徧也。

錢，古與盞通，酒器也。

錢，姓也。（豐餘、新八五九七二）

×　××　×

通天曉先生：

下列各字都是殷周銅器名，請告知其字意：（一）盨；（二）斝；（三）卣；（四）觥；（五）觶。　杜亦蔭

杜亦蔭先生：

（一）盨，音須，又音所。（二）斝，音賈。（三）卣，音酉，又名由。（四）觥，音轟。（五）觶，音支。（豐餘、新八五九七五）

×　××　×

通天曉先生：

請告知下列各字正確讀音：（一）謖；（二）酎；（三）蕛；（四）饎；（五）瞟；（六）彯；（七）嶷；（八）絰。　涂卓光

涂卓光先生：

（一）謖，音縮。（二）酎，音胄。（三）蕛，音題。（四）饎，音熾。（五）瞟，音飄。（六）彯，音標，又音衫。（七）嶷，音逆，又音疑。（八）絰，音姪。（豐餘、新八五九六八）